



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid  
Receiving/Réception des Soumissions  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Brunswick  
E2L 2B6  
Bid Fax: (506) 636-4376

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

All enquiries are to be submitted in writing to the Contracting Officer, Janine Donovan: Email - janine.donovan@pwgsc.gc.ca.

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Saint John, NB (STJ)  
126 Prince William Street/  
126, rue Prince William  
Suite 14B  
Saint John  
New Bruns  
E2L 2B6

<b>Title - Sujet</b> Rehabilitation Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 51019-184018/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 51019-184018	<b>Date</b> 2019-10-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STJ-002-4448	
<b>File No. - N° de dossier</b> STJ-8-41048 (002)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-29</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Donovan (STJ), Janine E.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stj002
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506) 639-0215 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506) 636-4376
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

51019-184018/A

007

STJ002

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier

CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

51019-184018

STJ-8-41048

---

La présente modification à la lettre d'intérêt (LI) vise à fournir les questions et réponses suivantes au sujet de la publication antérieure demandant la rétroaction de l'industrie :

**Q1 :** Existe-t-il des données historiques qui permettraient d'estimer le volume de clients ou le nombre d'aiguillages vers le service au cours d'une année?

**R1 :** Voici le nombre de nouveaux clients admissibles au cours des trois derniers exercices financiers :

2016-2017	4717
2017-2018	4105
2018-2019	3953

**Q2 :** Pouvez-vous nous donner une idée du budget du contrat ou nous indiquer la valeur estimée des services?

**R2 :** Non, nous ne diffuserons pas le budget estimé ni la valeur estimée des services. Toutefois, nous continuerons de fournir les renseignements historiques et les prévisions estimatives des clients.

**Q3 :** Pouvez-vous fournir une ventilation plus détaillée de la clientèle du Programme de réadaptation d'ACC selon les trois catégories (réadaptation médicale, psychosociale et professionnelle) indiquées dans la version initiale de la lettre d'intérêt?

**R3 :** Nous ne sommes pas en mesure de fournir une ventilation des trois catégories. Toutefois, nous pouvons fournir une ventilation pour la réadaptation professionnelle au 31 mars 2019; il y avait 1 989 clients actifs dans le cadre du contrat de réadaptation professionnelle qui est en vigueur.

**Q4 :** Un lien vers un site Web peut-il être inclus dans la réponse, ou les renseignements fournis dans le lien seront-ils comptés dans le nombre de pages de réponse par rapport à la limite de 25 pages?

**R4 :** Nous préférons que toute l'information soit fournie dans un seul document de proposition. Toute information fournie dans le document sera prise en compte dans le calcul du nombre de pages.